

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٥

الصفحة	المحتويات
١	تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٦ - ٥	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٧	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر
٢٠ - ٩	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة

تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
المنامة، مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥؛
- بيان مصادر واستخدامات أموال القرض الحسن الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥؛
- بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة البنك مسنول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وأن مسنوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة - ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بآلاف الدنانير البحرينية (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	إيضاح	
			الموجودات
٥٢,١١٨	٥٨,٧١٦		نقد وأرصدة لدى البنوك ومصرف البحرين المركزي
٦٨,٥٦٧	٤٩,٥٠٣		إيداعات لدى مؤسسات مالية
٤٠٨,٠٢١	٤٤٢,٩٤١		موجودات التمويل
١٢٣,٥٦١	١٢٥,٨٣٤	٨	استثمارات في أوراق مالية
١٠٢,٢٧٧	١٠٩,٣٦٣		إجارة منتهية بالتمليك
١٤,٠٦٥	١٤,٠٦٥		إيجارات مستحقة القبض
٣٠,٨٣٥	٢٩,٦٢٤		إستثمارات في شركات زميلة
٥٣,٩٣٤	٤٨,١٠٢	٩	إستثمارات عقارية
١٧,١٠١	١٧,١٧٢		ممتلكات ومعدات
٤,٧٢٨	٥,٠١٧	١٠	موجودات أخرى
٨٧٥,٢٠٧	٩٠٠,٣٣٧		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٧٥,٥٧٠	٩١,٧٢٦		ودائع من مؤسسات مالية
١٣٧,٤٢٣	١٤٤,٤٥٥		حسابات جارية للعملاء
١٦,٥١٨	١٧,٨١٨	١١	مطلوبات أخرى
٢٢٩,٥١١	٢٥٣,٩٩٩		مجموع المطلوبات
٥٦٦,٦٠١	٥٥٩,٦٦٨		حقوق حاملي حسابات الإستثمار
			حقوق الملكية
٩٣,٩٦٧	٩٤,٩٠٧		رأس المال
(٥٦٣)	(٥٦٣)		أسهم خزينة
-	(٨٧٩)	١٢	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
-	٣٠		علاوة إصدار أسهم
(١٤,٣٢٠)	(٦,٨٢٥)		إحتياطيات
٧٩,٠٨٤	٨٦,٦٧٠		حقوق الملكية المنسوبة إلى حاملي أسهم الشركة الأم
١١	-		حصة غير مسيطرة
٧٩,٠٩٥	٨٦,٦٧٠		مجموع حقوق المساهمين
٨٧٥,٢٠٧	٩٠٠,٣٣٧		مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق المساهمين

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة التي تحتوي على الصفحات من ٢ إلى ١٤ من قبل مجلس الإدارة في ٢٩ يوليو ٢٠١٥ ووقعها نيابة عن المجلس كل من:

حسن جرّار
الرئيس التنفيذي

خالد المناعي
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبدالرزاق القاسم
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	
١٤,٠٤٥	١٦,٤٠٤	٦,٩٦٨	٨,٩٥٤	الدخل
١,٠١٦	١,٨١٦	٥٥١	٩١٣	دخل التمويل
١٥,٠٦١	١٨,٢٢٠	٧,٥١٩	٩,٨٦٧	دخل الاستثمار في الصكوك
(٤,٠٢١)	(٢,٦٠٧)	(١,٨٠١)	(١,٢٨٥)	مطروحاً: عائد حقوق حاملي حسابات الإستثمار
١١,٠٤٠	١٥,٦١٣	٥,٧١٨	٨,٥٨٢	
(٢٠٠)	(١٣٣)	(١٣٨)	(٧٧)	مصروفات ودائع من مؤسسات مالية
٣,٠٩٦	٣,٦٥٤	١,٧٢٥	١,٧٩٧	إيرادات الرسوم والعمولات
٣,٢٠٥	٦٩٤	٣٥٤	٦٧٢	إيرادات الاستثمارات
١,٢٩٨	١,٠٧١	٤١٥	٤٦٨	إيرادات الاستثمارات العقارية
(٢٩٨)	(٨٩٤)	(٣٩٤)	(٧٥٠)	الحصة من خسائر الشركات الزميلة، صافي
٣٢٢	٩٧١	١٤٧	٥٣٨	صافي الأرباح من العملات الأجنبية
١٨,٤٦٣	٢٠,٩٧٦	٧,٨٢٧	١١,٢٣٠	مجموع الدخل
٤,٩٧٨	٤,٧٣٩	٢,٤٨٥	٢,٥٠٩	المصروفات
٨٢٦	٧٨٥	٤١١	٣٨٣	تكاليف الموظفين
٤,٨٥٧	٤,٦٣١	٢,٣٧٨	٢,٤٣٥	إستهلاك
١٠,٦٦١	١٠,١٥٥	٥,٢٧٤	٥,٣٢٧	مصروفات أخرى
				مجموع المصروفات
٧,٨٠٢	١٠,٨٢١	٢,٥٥٣	٥,٩٠٣	ربح الفترة قبل مخصصات انخفاض قيمة الموجودات
(٤,٤٥٢)	(٣,٧٤٧)	(١,٩٦٧)	(١,٨٧٣)	مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل
٧٠٠	١,١٢٢	٩٥٩	١,٠٨٧	عكس مخصصات على الاستثمارات
٤,٠٥٠	٨,١٩٦	١,٥٤٥	٥,١١٧	ربح الفترة
٤,٣٢	٨,٧٥	١,٦٥	٥,٤٦	العائد الأساسي والمخفض للسهم (بالفلس)

حسن جرّار
الرئيس التنفيذي

خالد المناعي
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبدالرزاق القاسم
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٤	٢٠١٥	
بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	
		الأنشطة التشغيلية
		ربح الفترة
٤,٠٥٠	٨,١٩٦	تعديلات لـ:
		إستهلاك
٨٢٦	٧٨٥	انخفاض قيمة استثمارات عقارية
-	١٤٤	مخصص انخفاض قيمة موجودات التمويل
٣,٧٥٢	٣,٧٤٧	عكس على الاستثمارات
-	(١١)	الربح من بيع استثمارات في الصكوك
٣	-	الربح من بيع أدوات حقوق الملكية
(١,٨٩٦)	(١,٠٥٨)	الربح من بيع عقارات استثمارية
(١,١١٠)	٨٩٤	الحصة من خسائر الشركات الزميلة، صافي
٢٩٨	(١,٦٩٠)	إعادة تقييم أسعار صرف العملات الأجنبية
-		
٥,٩٢٣	٩,٨٨٥	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		تعديلات في رأس المال العامل:
٢٩٥	(٤٦٥)	إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي
(٥٧,٧١٩)	(٣٧,٨٣٣)	موجودات التمويل
(٤,٩٦٢)	(٧,٩٠٣)	موجودات إجارة منتهية بالتمليك
٦١٧	(٢٨٩)	موجودات أخرى
٤٠,٠٩٩	٧,٠٣٢	حسابات جارية للعملاء
٥,٥٠٧	١,٣٠٠	مطلوبات أخرى
(٩,٧٠٨)	١٦,١٥٦	ودائع من مؤسسات مالية
(٤٠,٥٩٠)	(٦,٩٣٣)	حسابات استثمار العملاء
(٦٠,٥٣٨)	(١٩,٠٥٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
٢,٢٤١	٧,٥٦٩	استبعاد استثمار في العقارات
٧٠	-	أرباح أسهم من استثمارات في شركات زميلة
(٩٢٧)	(٨٥٦)	شراء آلات ومعدات
(٤٢,٢٣٥)	(٣٥,٣٦٣)	شراء استثمارات في أوراق مالية
٢٨,٦٨٧	٣٤,٧٧٠	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
(١٢,١٦٤)	٦,١٢٠	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		صافي النقد وما في حكمه خلال الفترة
(٧٢,٧٠٢)	(١٢,٩٣٠)	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٤٥,٤١٠	٨٩,٦٣٠	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
٧٢,٧٠٨	٧٦,٧٠٠	
		يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
٧,٣٨٢	١٠,٤٦٤	نقد في الصندوق
٦,١٣٢	٨,٢٥٧	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
١٤,٧٩٤	٨,٤٧٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤٤,٤٠٠	٤٩,٥٠٣	إيداعات لدى مؤسسات مالية بتواريخ إستحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً
٧٢,٧٠٨	٧٦,٧٠٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة الأم	احتياطيات						علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	رأس المال	٢٠١٥ - مراجعة	
			مجموع الاحتياطيات	الخسائر المتراكمة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي القيمة العادلة للعقارات	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني					
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
٧٩,٠٩٥	١١	٧٩,٠٨٤	(١٤,٣٢٠)	(٣٥,٥٩١)	١,١٠١	٧,٣٦١	١,٠٠٠	١١,٨٠٩	-	-	(٥٦٣)	٩٣,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٨,١٩٦	-	٨,١٩٦	٨,١٩٦	٨,١٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(٤٢٧)	-	(٤٢٧)	(٤٢٧)	-	(٤٢٧)	-	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(٢٧٤)	-	(٢٧٤)	(٢٧٤)	-	-	(٢٧٤)	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٩٤٠)	-	٩٤٠	أسهم صادرة خلال الفترة
٩١	-	٩١	-	-	-	-	-	-	٣٠	٦١	-	-	اسهم مخصصة خلال الفترة
(١١)	(١١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في الحصة غير مسيطرة
٨٦,٦٧٠	-	٨٦,٦٧٠	(٦,٨٢٥)	(٢٧,٣٩٥)	٦٧٤	٧,٠٨٧	١,٠٠٠	١١,٨٠٩	٣٠	(٨٧٩)	(٥٦٣)	٩٤,٩٠٧	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (يتبع)

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة الأم	احتياطيات						إصدار أسهم	علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	رأس المال	رأس المال	٢٠١٤ - مراجعة	
			مجموع الاحتياطيات	الخسائر المترتبة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي القيمة العادلة للعقارات	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني							
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
٧٨,١١٦	١,٢٤٢	٧٦,٨٧٤	(١٦,٥٣٠)	(٤٣,٩٥٨)	٤,٢٤٨	١١,٣٠١	١,٠٠٠	١٠,٨٧٩	-	-	(٥٦٣)	٩٣,٩٦٧	٩٣,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	
٤,٠٥٠	-	٤,٠٥٠	٤,٠٥٠	٤,٠٥٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة	
(٢,٣٧٢)	-	(٢,٣٧٢)	(٢,٣٧٢)	-	(٢,٣٧٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	
(١,٠٤٨)	-	(١,٠٤٨)	(١,٠٤٨)	-	-	(١,٠٤٨)	-	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات:	
١,١٩٧	-	١,١٩٧	١,١٩٧	-	-	١,١٩٧	-	-	-	-	-	-	-	١. استثمار في عقارات	
(٦٢٤)	(٦٢٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢. استثمار في شركة زميلة	
٧٩,٣١٩	٦١٨	٧٨,٧٠١	(١٤,٧٠٣)	(٣٩,٩٠٨)	١,٨٧٦	١١,٤٥٠	١,٠٠٠	١٠,٨٧٩	-	-	(٥٦٣)	٩٣,٩٦٧	٩٣,٩٦٧	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

المجموع الدنانير البحرينية (مراجعة)	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن الدنانير البحرينية (مراجعة)	قرض حسن الدنانير البحرينية (مراجعة)
١٢٨	٤٨	٨٠
-	(٦)	٦
-	(٩)	٩
-	(١٥)	١٥
-	٢٣	(٢٣)
١٢٨	٥٦	٧٢

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال الفترة

المدفوعات

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

المجموع بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	قرض حسن بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)
١٢٨	٤٩	٧٩
-	(١٥)	١٥
-	(١٥)	١٥
-	١٨	(١٨)
١٢٨	٥٢	٧٦

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج

مجموع الاستخدامات خلال السنة

المدفوعات

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣٠ يونيو ٢٠١٤ بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ بآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)
١٢٥ ٣	١٢٥ ٣
١٢٨	١٢٨

مصادر القرض الحسن
مساهمة من قبل البنك
تبرعات

مجموع مصادر القرض الحسن

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٣٠ يونيو ٢٠١٤ بالآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥ بالآلاف الدنانير البحرينية (مراجعة)	
		مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
٢٢٦	٢٨٢	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية الفترة
٣٣٥	٢٨٢	دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية / أتعاب متأخرة
١٥٠	١٩	تبرعات
٧١١	٥٨٣	مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال الفترة
		استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
٢٩٤	٨٥	الجمعيات الخيرية
١٦٨	١٩٧	مساعدات لأسر محتاجة
٤٦٢	٢٨٢	مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال الفترة
٢٤٩	٣٠١	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١. البنك

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال المصرفية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي للتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي وهو الجهة الرقابية للبنك. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. البنك مدرج في بورصة البحرين.

عنوان البنك المسجل هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك أحد عشر فرعاً (٢٠١٤: أحد عشر فرعاً) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والبيانات المالية للشركات التابعة له ("المجموعة").

يمتلك البنك نسبة ١٠٠% من رأس مال كلا من شركة أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة) وشركة بي أي أس بي حوافز ش.ش.و، وشركة بي أي أس بي أم أف ش.م.ب (مقفلة) واكتتاب بنسبة ١٠٠% في بي أي أس بي صندوق أسواق المال.

شركة أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة)

تأسست الشركة في مملكة البحرين بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٣ برأس مال مصرح به ومدفوع بالكامل يبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. بدأت أبعاد عملياتها خلال سنة ٢٠٠٧. الأنشطة الرئيسية لأبعاد هي إدارة وتطوير العقارات (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

بي أي أس بي أم أف ش.م.ب (مقفلة)

تأسست الشركة في مملكة البحرين كشركة مساهمة مقفلة ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٨١٣٢٢-١. العنوان المسجل للشركة هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنطقة الدبلوماسية، مملكة البحرين. يقتصر الغرض من أم أف على إنشاء صناديق (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

بي أي أس بي صندوق أسواق المال ("الصندوق")

إن الصندوق هو صندوق استثماري مفتوح تم تشكيله بفعل أداة بتاريخ ١٢ يونيو ٢٠١٢ وبدء أنشطته في ٩ يوليو ٢٠١٢. إن الصندوق هو نظام استثماري للتجزئة الجماعية يتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تم تأسيسه في مملكة البحرين من قبل بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب. وفقاً لأنظمة وتوجيهات مصروف البحرين المركزي المذكورة في دليل الأنظمة المجلد رقم ٧. وقد تم تأسيس الصندوق من قبل شركة بي أي أس بي أم أف ش.م.ب (مقفلة).

لقد تم اعتماد إصدار المعلومات المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٥.

٢. أسس إعداد وعرض البيانات

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للبنك والشركات التابعة له ("المجموعة") لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية الموحدة المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٣. الطبيعة الموسمية للعمليات

لا توجد إيرادات جوهرية ذات طبيعة موسمية

٤. المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة مراجعة، وغير مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية ومصادر استخدامات صندوق القرض الحسن، و مصادر استخدامات صندوق الزكاة والأعمال الخيرية من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤.

يتم عمل تخصيصات الأرباح، إن وجدت، فقط بعد اعتمادها من قبل المساهمين.

٥. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، فيما عدا المبين أدناه:

التعديلات على المعايير المحاسبية الصادرة والسارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥

معيير المحاسبة المالي رقم ٢٣ - التوحيد

خلال الفترة، أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تعديلات على معيار المحاسبة المالي رقم ٢٣ - التوحيد. التعديل يقدم توجيهاً إضافياً حول الطريقة التي يجب ان تتبعها المؤسسة المالية الإسلامية في تحديد متى يجب توحيد الشركة. يوضح التعديل الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، أنه بالإضافة للشروط الموجودة في المعيار، قد توجد السيطرة من خلال الحقوق الناتجة من الاتفاقات التعاقدية الأخرى، وحقوق تصويت المؤسسة المالية الإسلامية التي تمنح سلطة الأمر الواقع على الشركة، وحقوق التصويت المحتملة، أو مزيجاً من هذه العوامل.

هذا التعديل أصبح ساري المفعول للفترات المنتهية في أو بعد ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، ولم يكن له أي أثر على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٦. إدارة المخاطر المالية

سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٧. الأحكام والتقدير

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٨. استثمارات في أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣٠ يونيو ٢٠١٥		
تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية
-	٤١,٧٠٥	٤١,٧٠٥	-	٨٥,٨٠٨	٨٥,٨٠٨
-	٥٠,٢٢٩	٥٠,٢٢٩	-	٣٥,٣٤٤	٣٥,٣٤٤
-	(٦,١٢٦)	(٦,١٢٦)	-	(٣٢,٣٧٢)	(٣٢,٣٧٢)
-	٨٥,٨٠٨	٨٥,٨٠٨	-	٨٨,٧٨٠	٨٨,٧٨٠
-	(٣,٩٧٤)	(٣,٩٧٤)	-	(٣,٨٧٣)	(٣,٨٧٣)
-	٨١,٨٣٤	٨١,٨٣٤	-	٨٤,٩٠٧	٨٤,٩٠٧
(١) أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة					
صكوك					
في ١ يناير					
شراء					
إستبعادات وإستردادات					
مخصص انخفاض القيمة					
(٢) أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية					
أسهم مسعرة - بالقيمة العادلة					
-	٢٥,٤١٨	٢٥,٤١٨	-	١,٣٩٣	١,٣٩٣
-	(٢,٢٣٥)	(٢,٢٣٥)	-	(١٣١)	(١٣١)
-	(١٦,٩٤١)	(١٦,٩٤١)	-	-	-
-	(٤,٨٤٩)	(٤,٨٤٩)	-	-	-
-	١,٣٩٣	١,٣٩٣	-	١,٢٦٢	١,٢٦٢
مجموع الصافي					
أسهم غير مسعرة - بالتكلفة					
مطروحاً منها انخفاض القيمة					
في ١ يناير					
إستبعادات					
مبالغ مشطوبة					
-	٢٩,٢٤٩	٢٩,٢٤٩	-	٢٩,٢٠١	٢٩,٢٠١
-	(٤٨)	(٤٨)	-	-	-
-	-	-	-	(٤,٢٣٨)	(٤,٢٣٨)
-	٢٩,٢٠١	٢٩,٢٠١	-	٢٤,٩٦٣	٢٤,٩٦٣
-	(٧,٧٢١)	(٧,٧٢١)	-	(٣,٤٨٣)	(٣,٤٨٣)
-	٢١,٤٨٠	٢١,٤٨٠	-	٢١,٤٨٠	٢١,٤٨٠
مجموع الصافي					

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٨. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣٠ يونيو ٢٠١٥		
تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية
٤٣,٨٠٨	-	٤٣,٨٠٨	٣٦,٥٤١	-	٣٦,٥٤١
-	-	-	١٩	-	١٩
(١,٢٤٢)	-	(١,٢٤٢)	(٢٩٦)	-	(٢٩٦)
(٦,٠٢٥)	-	(٦,٠٢٥)	(١,٨٤٨)	-	(١,٨٤٨)
-	-	-	(١٥,٩٨٧)	-	(١٥,٩٨٧)
٣٦,٥٤١	-	٣٦,٥٤١	١٨,٤٢٩	-	١٨,٤٢٩
(١٧,٦٨٧)	-	(١٧,٦٨٧)	(٢٤٤)	-	(٢٤٤)
١٨,٨٥٤	-	١٨,٨٥٤	١٨,١٨٥	-	١٨,١٨٥

صناديق استثمارية غير مسعرة
- بالتكلفة مطروحاً منها
انخفاض القيمة

في ١ يناير

إضافات

تغيرات فرق العملات الأجنبية
إستبعادات

مبالغ مشطوبة

مخصص انخفاض القيمة

استثمارات حقوق الملكية غير مسعرة والصناديق المدارة المصنفة ضمن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية تتكون من استثمارات في شركات مقلدة أو صناديق مدارة من قبل مدراء استثمار خارجيين. تظهر هذه الاستثمارات بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة، في غياب مقياس موثوق للقيمة العادلة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣٠ يونيو ٢٠١٥		
تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	المجموع
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية
٨٦٦	-	٨٦٦	-	-	-
(٨٦٦)	-	(٨٦٦)	-	-	-
-	-	-	-	-	-
٤١,٧٢٧	٨١,٨٣٤	١٢٣,٥٦١	٤٠,٩٢٧	٨٤,٩٠٧	١٢٥,٨٣٤

٣ أدوات حقوق الملكية التي
تظهر بالقيمة العادلة من خلال

بيان الدخل

أسهم مدرجة

في ١ يناير

إستبعادات

مجموع صافي الاستثمارات
في أوراق مالية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

تمويل ذاتي		٩. استثمارات عقارية
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
٥١,٣٣٩	٤٥,٥٠٧	
٢,٥٩٥	٢,٥٩٥	أراضي
٥٣,٩٣٤	٤٨,١٠٢	مباني

		الحركة في الاستثمارات العقارية
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
٥٨,٢١٩	٥٣,٩٣٤	الرصيد في بداية الفترة
-	١,٠٩٣	إضافات
٢٥٧	-	مصرفات مرسلة
(٧,٧٩٩)	(٦,٥١١)	استبعاد
٣,٢٥٧	(٤١٤)	تغيرات القيمة العادلة
٥٣,٩٣٤	٤٨,١٠٢	الرصيد في نهاية الفترة

		١٠. موجودات أخرى
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
١,٩٠٧	١,٣٩١	ذمم مدينة
١,١٧٧	١,٢٥٢	سلفيات للموظفين
٦٥٨	٤٠٩	مصرفات مدفوعة مقدماً
٩٨٦	١,٩٦٥	أخرى
٤,٧٢٨	٥,٠١٧	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١١. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بالآلاف الدنانير البحرينية	٣٠ يونيو ٢٠١٥ بالآلاف الدنانير البحرينية
٤,١٥٠	٥,١٠٧
٣,٠٣٩	٣,٠٦٠
٣,٣٣٤	٢,٨٥٧
١,٩٢٨	١,٩١٢
٨٠٦	٨٠٦
٢٨٢	٣٠١
٢,٩٧٩	٣,٧٧٥
١٦,٥١٨	١٧,٨١٨

شيكات إدارية
ذمم دائنة للمزودين
مصرفات مستحقة
رسوم التامين على الحياة (تكافل) دائنة
أرباح أسهم مستحقة
زكاة وصندوق التبرعات
أخرى

١٢. برنامج مكافأة الموظفين المتضمن منح أسهم البنك

في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادية لسنة ٢٠١٤ والذي عقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١٥، ووفقاً لأفضل سياسات ممارسات المكافآت الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، فقد تم الموافقة على برنامج مكافأة الموظفين المتضمن منح أسهم البنك. نتيجة لذلك، فقد تم خلال الفترة إصدار ٩,٣٩٦,٧٣٥ سهماً عادياً بمبلغ ٩٤٠ ألف دينار بحريني. تم طرح هذه الأسهم غير المخصصة من حقوق الملكية. خصص البنك ٦٠٣,٥٣٧ سهماً عادياً بقيمة إسمية ٦١ ألف دينار بحريني للموظفين طبقاً للخطة، فنتج عن ذلك علاوة إصدار أسهم بمبلغ ٣٠ الف دينار بحريني. يحق للأسهم المخصصة ضمن الخطة أرباح أسهم نقدية وأسهم.

١٣. إرتباطات وإلتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية

تشمل هذه إرتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بالآلاف الدنانير البحرينية	٣٠ يونيو ٢٠١٥ بالآلاف الدنانير البحرينية
٢,٧٧٥	٣,٧١٨
١٨,٧٦٠	٢٠,٦١٠
٧٤٢	٧٣٨
٢٢,٢٧٧	٢٥,٠٦٦

خطابات ائتمان وخطابات قبول
خطابات ضمان
إرتباطات عقود التأجير التشغيلية*

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٣. إرتباطات والتزامات محتملة (يتبع)

* دخلت المجموعة في عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاث سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار للجهة المعينة التي تحمل حق الإيجار. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر بالدخول في عقود الإيجار هذه.

١٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تتكون الأطراف ذوي العلاقة من شركات زميلة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم. سياسات وشروط تسعير هذه المعاملات يتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

فيما يلي الأرصدة والمعاملات لجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة في ٣٠ يونيو:

٢٠١٥					
المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	الإدارة العليا بالآلاف الدنانير البحرينية	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم بالآلاف الدنانير البحرينية	شركات زميلة ومشاريع مشتركة بالآلاف الدنانير البحرينية	مساهمين بالآلاف الدنانير البحرينية	
-	-	-	-	-	الموجودات
٢,٠٤٨	-	٢,٠٤٨	-	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٢٩,٦٢٤	-	-	٢٩,٦٢٤	-	موجودات تمويلية
١٨٧	١٨٧	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٢,٣٥٩	٦٨	٥٩٥	١,٦٩٦	-	المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار
١,٩١٢	-	-	١,٩١٢	-	حسابات جارية للعملاء
٥٦٦	-	-	٥٦٦	-	مطلوبات أخرى
٤٦,٠٧٤	٨٠٠	٦٧١	١,٣٥٦	٤٣,٢٤٧	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية حسابات استثمار العملاء

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٥					
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الإدارة العليا بآلاف الدنانير البحرينية	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم بآلاف الدنانير البحرينية	شركات زميلة ومشاريع مشتركة بآلاف الدنانير البحرينية	مساهمين بآلاف الدنانير البحرينية	
٧٩	-	٧٩	-	-	الإيرادات
٤	-	-	٤	-	إيراد من التمويلات الإسلامية
(٧٦٨)	-	-	(٧٦٨)	-	إيراد من إيداعات لدى المؤسسات المالية
					حصة المجموعة من نتائج الشركات
					الزميلة
(٣٤٥)	(١٢)	(١)	(١)	(٣٣١)	العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
(٤٠٥)	(٤٠٥)	-	-	-	المصرفات
(٣١٤)	-	(٣١٤)	-	-	تكاليف الموظفين
					مصروفات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الإدارة العليا بآلاف الدنانير البحرينية	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم بآلاف الدنانير البحرينية	شركات زميلة ومشاريع مشتركة بآلاف الدنانير البحرينية	مساهمين بآلاف الدنانير البحرينية	
٤,٧٣٤	-	-	٤,٧٣٤	-	الموجودات
٢,٤٠٢	-	٢,٤٠٢	-	-	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٣٠,٨٣٥	-	-	٣٠,٨٣٥	-	موجودات التمويل
١٩٤	١٩٤	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
					موجودات أخرى
١,٩٢٦	٤٩	٥٩٤	١,٢٨٢	-	المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار
١,٩٢٨	-	-	١,٩٢٨	-	حسابات جارية للعملاء
٤٧,١١٢	٥٩١	٤٥٧	٤٢٥	٤٥,٦٣٩	مطلوبات أخرى
					حسابات استثمار العملاء

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٣٠ يونيو ٢٠١٤				
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الإدارة العليا بآلاف الدنانير البحرينية	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم بآلاف الدنانير البحرينية	شركات زميلة ومشاريع مشتركة بآلاف الدنانير البحرينية	مساهمين بآلاف الدنانير البحرينية
٢٠٢	-	١٣٨	٦٤	-
(٢٩٨)	-	-	(٢٩٨)	-
(٥٧٩)	(١٤)	(٥)	(٣)	(٥٥٧)
(٤٣٨)	(٤٣٨)	-	-	-
(٢٠٨)	-	(٢٠٨)	-	-

الإيرادات
إيرادات من التمويلات الإسلامية
حصة المجموعة من نتائج الشركات
الزميلة
عائد حقوق ملكية حاملي حسابات
الاستثمار
المصرفات
تكاليف الموظفين
مصروفات أخرى

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٤ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠١٥ بآلاف الدنانير البحرينية
٣٦٨	٣٣٥
٧٠	٧٠
٤٣٨	٤٠٥

منافع الموظفين قصيرة الأجل
مكافآت أخرى طويلة الأجل

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٥. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك غير المدرجة باستخدام طرق تقييم مناسبة، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وبالرجوع للقيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لحد كبير، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة وطرق تقييم أخرى.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب تراتبية القيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥:

المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٣ بالآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ١ بالآلاف الدنانير البحرينية
١,٢٦٢	-	-	١,٢٦٢

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان
حقوق الملكية
أوراق مالية مدرجة
أسهم حقوق الملكية

المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٣ بالآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	المستوى ١ بالآلاف الدنانير البحرينية
١,٣٩٣	-	-	١,٣٩٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان
حقوق الملكية
أوراق مالية مدرجة
أسهم حقوق الملكية

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم تكن هناك تحويلات من وإلى المستوى ٣.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية، لا تختلف اختلافا جوهريا عن قيمها الدفترية، باستثناء إستثمارات المجموعة في الصكوك المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة والبالغة ٨٤,٩٠٧ ألف دينار بحريني (٢٠١٤: ٨١,٨٣٤ ألف دينار بحريني) والتي تبلغ قيمتها العادلة ٨٣,٩٧٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٤: ٨١,١٨١ ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٦. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء.
الإستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، و توفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الإستثمارية. وتشمل الأنشطة الإستثمارية التعامل مع الإستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والإستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أسس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥			
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الإستثمارات بآلاف الدنانير البحرينية	الأفراد بآلاف الدنانير البحرينية	الشركات بآلاف الدنانير البحرينية
٢٠,٩٧٦	٣,٠٨٠	١٢,٤٩٠	٥,٤٠٦
(١٠,١٥٥)	(١,١٨١)	(٧,٣٢٦)	(١,٦٤٨)
(٢,٦٢٥)	١,١٢٢	(٢٠٦)	(٣,٥٤١)
٨,١٩٦	٣,٠٢١	٤,٩٥٨	٢١٧

مجموع الإيرادات
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة / عكس المخصص

ربح الفترة

معلومات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٥			
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الإستثمارات بآلاف الدنانير البحرينية	الأفراد بآلاف الدنانير البحرينية	الشركات بآلاف الدنانير البحرينية
٩٠٠,٣٣٧	٢٩٠,٢٣٠	٣٩٣,٦١٥	٢١٦,٤٩٢
٨١٣,٦٦٧	٩٦,٥٦٩	٤٧٧,٢٠١	٢٣٩,٨٩٧
٨٦,٦٧٠			
٩٠٠,٣٣٧			

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

مجموع حقوق الملكية

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٦. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤			
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الاستثمارات بآلاف الدنانير البحرينية	الأفراد بآلاف الدنانير البحرينية	الشركات بآلاف الدنانير البحرينية
١٨,٤٦٣	٣,٥٧٣	١٠,٧٣٨	٤,١٥٢
(١٠,٦٦١)	(١,٤٤٧)	(٧,٤٩٦)	(١,٧١٨)
(٣,٧٥٢)	٣٢٦	٣٩	(٤,١١٧)
٤,٠٥٠	٢,٤٥٢	٣,٢٨١	(١,٦٨٣)

مجموع الإيرادات
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة

(خسارة)/ ربح الفترة

معلومات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	الاستثمارات بآلاف الدنانير البحرينية	الأفراد بآلاف الدنانير البحرينية	الشركات بآلاف الدنانير البحرينية
٨٧٥,٢٠٧	٣٠٧,٩٣٩	٣٤٨,١١٨	٢١٩,١٥٠
٧٩٦,١٢٣	٨٢,٣٩٧	٤٥٢,٧٧٨	٢٦٠,٩٤٨
٧٩,٠٨٤			
٨٧٥,٢٠٧			

موجودات القطاع
مطلوبات القطاع

مجموع حقوق الملكية
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

١٧. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة السابقة كلما دعت الضرورة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح المعلنة سابقاً أو حقوق الملكية.